

800, Place Victoria, bur. 255
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-4032-2018 phase 4

Date : 15 avril 2019

HEURE	REMARQUES
9 h 31	Début de l'audience
9 h 31	Lecture du protocole d'ouverture par la greffière-audicière
9 h 32	Remarques préliminaires de M ^e Simon Turmel sur le déroulement de l'audience
9 h 35	Commentaires préliminaires de M ^e Adina Georgescu (Gazifère)
9 h 36	<u>Affirmation solennelle :</u> <u>Julie-Christine Lacombe</u> , Analyste- Affaires réglementaires, 706, boul. Gréber, Gatineau <u>Jean-Benoît Trahan</u> , Directeur- Finances, Affaires réglementaires, 706, boul. Gréber, Gatineau <u>Martin Boisclair</u> , Superviseur, Conformité financière et rapport, 706, boul. Gréber, Gatineau
9 h 36	Présentation de la preuve de Gazifère par les témoins Lacombe, Trahan et Boisclair
9 h 50	Fin de la présentation de la preuve de Gazifère par les témoins Lacombe, Trahan et Boisclair
9 h 50	Contre-interrogatoire des témoins Lacombe, Trahan et Boisclair par M ^e Steve Cadrin pour l'ACEFO
10 h 24	Fin du contre-interrogatoire des témoins Lacombe, Trahan et Boisclair par M ^e Cadrin pour l'ACEFO
10 h 25	Contre-interrogatoire des témoins Lacombe, Trahan et Boisclair par M ^e Pierre-Olivier Charlebois pour la FCEI
10 h 33	<u>Objection par M^e Georgescu</u> (le sujet de la question n'est pas lié au présent dossier)
10 h 33	Réplique de M ^e Charlebois
10 h 34	Poursuite du contre-interrogatoire des témoins Lacombe, Trahan et Boisclair par M ^e Charlebois pour la FCEI
10 h 41	<u>Objection par M^e Georgescu</u> (le sujet de la question n'est pas lié au présent dossier)
10 h 42	Réplique de M ^e Charlebois
10 h 42 à 10 h 44	Échanges entre M ^e Charlebois et M ^e Turmel
10 h 44	Fin du contre-interrogatoire des témoins Lacombe, Trahan et Boisclair par M ^e Charlebois pour la FCEI
10 h 45	L'audience est suspendue pour 15 minutes
11 h 02	Reprise de l'audience
11 h 02	Contre-interrogatoire des témoins Lacombe, Trahan et Boisclair par M ^e Dominique Neuman pour SÉ-AQLPA
11 h 15	M ^e Georgescu demande à M ^e Neuman de préciser sa question

800, Place Victoria, bur. 255
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-4032-2018 phase 4

Date : 15 avril 2019

HEURE	REMARQUES
11 h 16	Poursuite du contre-interrogatoire des témoins Lacombe, Trahan et Boisclair par M ^e Neuman pour SÉ-AQLPA
11 h 19	Fin du contre-interrogatoire des témoins Lacombe, Trahan et Boisclair par M ^e Neuman pour SÉ-AQLPA
11 h 19	Interrogatoire des témoins Lacombe, Trahan et Boisclair par M ^e Pierre Rondeau pour la Régie
11 h 23	<u>M^e Rondeau produit :</u> A-0047 : Tableau des volumes prévus et réels 2013 -2017
11 h 24	Poursuite de l'interrogatoire des témoins Lacombe, Trahan et Boisclair par M ^e Rondeau pour la Régie
11 h 30	<u>Engagement n^o 1 de Gazifère :</u> Fournir les données réelles (volumes normalisés) apparaissant au tableau 2.2 (demandé par la Régie)
11 h 31	Poursuite de l'interrogatoire des témoins Lacombe, Trahan et Boisclair par M ^e Rondeau pour la Régie
11 h 32	<u>Engagement n^o 2 de Gazifère :</u> Confirmer les chiffres présentés au tableau distribué par la Régie sous la cote A-0047 (demandé par la Régie)
11 h 33	Poursuite de l'interrogatoire des témoins Lacombe, Trahan et Boisclair par M ^e Rondeau pour la Régie
11 h 53	Fin de l'interrogatoire des témoins Lacombe, Trahan et Boisclair par M ^e Rondeau pour la Régie
11 h 53	L'audience est suspendue jusqu'à 13 h 15
13 h 16	Reprise de l'audience
13 h 16	Questions aux témoins Lacombe, Trahan et Boisclair par M ^e Turmel
13 h 22	Fin des questions aux témoins Lacombe, Trahan et Boisclair par M ^e Turmel
13 h 23	M ^e Georgescu répond verbalement aux engagements n ^{os} 1 et 2 de Gazifère
13 h 24	Les témoins Lacombe, Trahan et Boisclair sont libérés
13 h 25	L'audience est suspendue pour 5 minutes
13 h 30	Reprise de l'audience
13 h 30	<u>Affirmation solennelle :</u> <u>Jean-François Blain</u> , analyste, 2267, boul. Perrot, Notre-Dame-de-l'Île-Perrot, Québec, J7V 8P4
13 h 31	Adoption de la preuve de l'ACEFO par le témoin Blain
13 h 32	Présentation de la preuve de l'ACEFO par le témoin Blain

800, Place Victoria, bur. 255
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-4032-2018 phase 4

Date : 15 avril 2019

HEURE	REMARQUES
14 h 01	Fin de la présentation de la preuve de l'ACEFO par le témoin Blain
14 h 01	L'audience est suspendue pour 5 minutes
14 h 09	Reprise de l'audience
14 h 09	Pas de contre-interrogatoire du témoin Blain par M ^e Georgescu pour Gazifère. Cette dernière annonce qu'il y a aura vraisemblablement une contre-preuve
14 h 10	Pas d'interrogatoire du témoin Blain par M ^e Rondeau pour la Régie
14 h 11	Question au témoin Blain par Mme Françoise Gagnon
14 h 16	Questions au témoin Blain par M ^e Turmel
14 h 21	Fin des questions au témoin Blain par M ^e Turmel
14 h 22	Le témoin Blain est libéré
14 h 23	<u>Affirmation solennelle :</u> <u>Antoine Gosselin</u> , économiste, 1039, rue de Dijon, Québec
14 h 23	Adoption de la preuve de la FCEI par le témoin Gosselin. Il apporte verbalement deux corrections au mémoire, soit aux pages 3 et 4 de la pièce C-FCEI-0030
14 h 25	Présentation de la preuve de la FCEI par le témoin Gosselin
14 h 35	Fin de la présentation de la preuve par le témoin Gosselin
14 h 35	Pas de contre-interrogatoire du témoin Gosselin par M ^e Georgescu pour Gazifère
14 h 35	Pas d'interrogatoire du témoin Gosselin par M ^e Rondeau pour la Régie
14 h 36	Question de précision au témoin Gosselin par M ^e Turmel
14 h 37	Le témoin Gosselin est libéré
14 h 37	<u>Affirmation solennelle :</u> <u>Jacques Fontaine</u> , consultant en énergie, 10 946, av. de Rome, Montréal-Nord, H1H 4P4
14 h 38	Adoption de la preuve de SÉ-AQLPA par le témoin Fontaine
14 h 40	Interrogatoire du témoin Fontaine par M ^e Neuman pour SÉ-AQLPA
14 h 51	Fin de l'interrogatoire du témoin Fontaine par M ^e Neuman pour SÉ-AQLPA
14 h 51	Pas de contre-interrogatoire du témoin Fontaine par M ^e Georgescu pour Gazifère
14 h 52	Pas d'interrogatoire du témoin Fontaine par M ^e Rondeau pour la Régie
14 h 52	Question au témoin Fontaine par M ^e Turmel

800, Place Victoria, bur. 255
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-4032-2018 phase 4

Date : 15 avril 2019

HEURE	REMARQUES
14 h 55	Ré-interrogatoire du témoin Fontaine par M ^e Neuman pour SÉ-AQLPA
14 h 57	Fin du ré-interrogatoire du témoin Fontaine par M ^e Neuman pour SÉ-AQLPA
14 h 57	M ^e Georgescu confirme la contre-preuve de Gazifère lors de l'audience de demain
14 h 58	L'audience est ajournée au 16 avril 2019 à 9 h
	Manon Tremblay, greffière-audicière

800, Place Victoria, bur. 255
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-4032-2018 phase 4

Date : 15 avril 2019

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :	Julie-Christine Lacombe	2019/04/15
ENTREPRISE :	Gazifère	
PROFESSION :	Analyste- Affaires réglementaires	
ADRESSE :	706, boul. Gréber Gatineau	

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :	Jean-Benoît Trahan	2019/04/15
ENTREPRISE :	Gazifère	
PROFESSION :	Directeur- Finances, Affaires réglementaires	
ADRESSE :	706, boul. Gréber Gatineau	

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :	Martin Boisclair	2019/04/15
ENTREPRISE :	Gazifère	
PROFESSION :	Superviseur, Conformité financière et rapport	
ADRESSE :	706, boul. Gréber Gatineau	

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :	Jean-François Blain	2019/04/15
ENTREPRISE :	ACEFO	
PROFESSION :	Analyste	
ADRESSE :	2 267, boul. Perrot Notre-Dame-de-l'Île-Perrot	

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :	Antoine Gosselin	2019/04/15
ENTREPRISE :	FCEI	
PROFESSION :	Économiste	
ADRESSE :	1 039, rue de Dijon Québec	

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :	Jacques Fontaine	2019/04/15
ENTREPRISE :	SÉ-AQLPA	
PROFESSION :	Consultant en énergie	
ADRESSE :	10 946, av. de Rome Montréal-Nord, H1H 4P4	

PROTOCOLE D'OUVERTURE
AUDIENCE DU 15 AVRIL 2019

DOSSIER : R-4032-2018 phase 4

Demande pour la fermeture réglementaire des livres de Gazifère Inc. pour la période du 1^{er} janvier au 31 décembre 2017, demande d'approbation du plan d'approvisionnement et demande de modification des tarifs de Gazifère Inc. à compter du 1^{er} janvier 2020

Les régisseurs désignés dans ce dossier sont : **M^e Simon Turmel (président de la formation), ainsi que Mme Françoise Gagnon et M. François Émond**

Le procureur de la Régie est **M^e Pierre Rondeau**

La **demanderesse** est :

GAZIFÈRE INC.

Représentée par M^e Adina Georgescu

Les **intervenants** qui participent à la présente audience sont :

ASSOCIATION COOPÉRATIVE D'ÉCONOMIE FAMILIALE DE L'OUTAOUAIS (ACEFO)

Représentée par M^e Steve Cadrin

FÉDÉRATION CANADIENNE DE L'ENTREPRISE INDÉPENDANTE (SECTION QUÉBEC) (FCEI)

Représentée par M^e Pierre-Olivier Charlebois

STRATÉGIES ÉNERGÉTIQUES ET ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DE LA LUTTE CONTRE LA POLLUTION ATMOSPHÉRIQUE (SÉ-AQLPA)

Représenté par M^e Dominique Neuman

Y a-t-il d'autres personnes dans la salle qui désirent présenter une demande ou faire des représentations au sujet de ce dossier?

Nous demandons aux participants de bien vouloir s'identifier à chacune de leurs interventions pour les fins de l'enregistrement et de s'assurer que leur cellulaire est fermé durant la tenue de l'audience.

Prenez note qu'aucun breuvage autre que de l'eau et aucune nourriture ne sont permis dans la salle d'audience. Merci!

